

lis Gnovis

PORPÊT. Al sbare a un gjat e al riscjje une condane

Al jere un frêt mês di Fevrâr dal 2023, cuant che tal païs de Basse un gjat di vot agns, puarin, al riceveve, cence jessi visât, une sclopetade di balins di plomp di cjace propit te muse. Un cjaçadôr dal puest, magari di scjarse smicje. Nancje par nuie, che lis indagjinis seguitivis a vevin puartât a scuvierz che si trattave di un om di 48 agns, che lu varès fat parcè che al sostignive che chel gjat al jere colpevul: sì, colpevul, di vê fat fûr cualchidun dai siei poleçuts. Fat al è che il proprietari dal felin al veve scugnût là li di un veterinar par salvâ il gjat, imbalinât cutun balin di plomp tes masselis, ma po dopo al jere lât ancie a denunziâ il fate aes autoritâts. Il colpevul al è lât in procès, e il P.M. al à sentençiat proponint une condane a cinc mês e une multe di 4.000 euros. De bande sô, l'avocat difensôr al à ribadit lis robis che no lu convincevin, e al à zontât che il so client al à agjît "par legitime difese", parcè che il gjat al insidiave i siei poleçuts. Si viodarà. Il gjat, dut cás, al sta ben.

STREGNE. Ce che e coste la gnove tasse su lis scovacis!



Tancj agns indaûr lis Vals dal Nadison a jerin ben popoladis, mighe come vuê, e ancie i piçui borcs come chel di Stregne a vevin il lôr abitants e, trattansi di Friûl, ancie la sô ostarie, tignude simprî vierte par cui che al veve sêt e par cui che al veve dome voie di fâ une fevelade. Si vuadagnial? No vûstu? Tal fratimp, tancj di chescj borcs a son lâts in mancul, e di abitants a son restâts in numer di contâjui sui dêts di dôs mans. Ma intun borc di Stregne, une ostarie e je simprî vierte, cuntune ustination dute feminine, a fâ compagnie a dîs di lôr. La ostarie di Alme, che di agns a 'ndi à 83, e meretarès almancul une medaie, pal fat di tignî dûr cun chest servizi. O ben; di jè si son ricuardâts ancie ore presint, che ae ostire alc i è rivât da bande de Societât des scovacis: une tasse pes scovacis aumentade dal 273% rispet a chel che e paivare prime. Nissun erôr, a òn dit Sindic e Societât, il cont al è just. La ostire e je restade scjalteride. Viôt tu, no mo, ce che al sucêt a volê fâ dal ben...

AQUILEE. No si fasará il fotovoltaic vicin de Basiliche



La corse ai parcs fotovoltaics, scomençade cualchi an indaûr, e sta cirint di grampâ plui terens pussibî, altri chei agricui; cumò ancie chei archeologjics, cetant impaurants pes testemoneancis storichis e archeologjichis che a tegnî di cont. Lu viodêso un biel parc tecnologjic vicin ae Basiliche di Aquilee? Po ben, cheste e jere une idee: un biel implant fotovoltaic di 210 mil metris quadris, di meti sù tai cjamps intor dal sít UNESCO di Aquilee, in aree archeologjiche. Il progett al veve vût il parê negatîf de Sorintendence, e cumò al è rivât ancie chel dal Ministeri interessât: il parc no si fasará, cun sodisfazion di ducj chei che a òn a cûr di tignî cont il patrimoni che i nestris vons nus àn lassât.

Miercus 10 La Madone di Laurêt
Joibe 11 S. Damâs pape
Vinars 12 La Madone di Guadalupe
Sabide 13 S.te Luzie

Domenie 14 III Domenie di Avent
Lunis 15 S.te Virginie Bracelli
Martars 16 S.te Adelaide
Il temp Glaçadis vie pe gnot.



Il soreli
 Ai 10 al jeve aes 7.38
 e al va a mont aes 16.21.



La lune
 Ai 11 Ultin cuart.

Il proverbi
 I façolets a puartîn lagrimis.
Lis voris dal mês
 Lis plantis tai vâs a òn di jessi dutis tal cjalt; ancie il zardin al à di stâ cuiet dilunc dal periodi plui frêt de anade.

Crodince "mai... di Vinars"

Che al sedi parcè che il Vinars prime di Pasche, secont i Vanzelis, al è muart nestri Signôr Jesù Crist, che chê zornade e ven considerade come la plui nefaste de setemane pe tradizion popolâr, tant che a fâ calsisei robe si riscje di là a Patrâs? Eh sì, propit par chest, parcè che mighe par ducj i popui al è cussi, a scomençâ dai Grêcs, che par lôr e jere la zornade de dee Venere, la plui biele di dutis lis fantatis dal Olimp, e cjalant plui lontan, paï Araps e paï Indians e jere une zornade biele, che cui che al nassee di Vinars al deventave ancie un fortunât.

Metîn che la crodince popolâr e nassedì cemût che o vin dit, il popul, dut cás, no si è lassât cjadâ in scjapinele, e al à proviodût a meti dongje dute une schirje di proviodiments, avîs e improibizions che se noaltris, vuê, o podîn considerâ cu la borie di chei che aromai no crodin propit a nuie, un temp tant indaûr a vevin la lôr impuantance. Almancul, a pandevin une sigurece "apotropaiche", che in monede minude e jere un alc che al podeve coventâ a slontanâ, o a anulâ, l'influs malefic o magic di cheste zornade che e vignive prime de sabide, la feste dai Ebreus, che la Glesie no ju veve tant in amicizie, cundut che si diseve che a vevin dât di lat ai cristians.

La schirje des indicazions e des proibizions e scomençave intun mût che no si podeve ribaltâ nancje cu la "apotropaiche", almancul di no rivâ a cambiâ la zornade dal prin dal an, se e colave di Vinars; in chest cás, la anade e sarès stade di mât, di disgracie, massime paï puars, che cuant che e à di rivâ une sventure, nol è nuie ce fâ.

Cumò alore o cjadâ sù un sproc che al è ben cognossût un pôc dapardut, e che al recite che di Vinars (ma ancie di Martars, la

zornade dal diu Mart, che al faveve



L'imperadôr Napoleon al veve une pôre mate dal Vinars

Che al sedi parcè che il Vinars prime di Pasche, secont i Vanzelis, al è muart nestri Signôr Jesù Crist, che chê zornade e ven considerade come la plui nefaste de setemane pe tradizion popolâr, tant che a fâ calsisei robe si riscje di là a Patrâs?

la file a Venere) no si à di partî o di sposâsi. Te version furlane, invezit, la crodince e smire a lis conseguencis dal fâ: se un al partis di vinars, al podarà ribaltâsi e rompisi il vuessam, e di sigûr cence vê fat une sigurazion. Va ben: di partî si pues ancie fâ di mancul, ma se un al ves dibisugne di fâ un lavôr? Garantit che no lu rivarà a finî o al vignarà fûr mât. E se nol baste, la tradizion popolâr a 'ndi à ancie par chel che al inten ae igiene, cussi che lavâ i fruts di Vinars ju fâs inmalâ ma, in font, chest, almancul paï fruts, nol è un probleme, parcè che a nissun frut i plâs di lavâsi in nissune zornade; come chel di taiâsi lis ongulis di Vinars, che cuissâ ce che al pues sucedi. E vuai ancie a petenâsi di Vinars, che lis striis a dedichin al lôr petenâsi, ma che secont altris, chest al sucedârs cuant che al plûf e al trai soreli. In cualchi cás, la improibizion no si capis di logiche: no torne. O ai cjadât che se un al jentre di Vinars intune cjasé gnove, di gnot al sintarà lis fantasmis.

Ma su ducj i libris si lei che chestis

creaturis si cjadât tes cjasis vecjis o tai cjadie in abandon... Ancjemò di plui no si capis la improibizion di zuiâ di Vinars, se no si pierdarès dal sigûr. Ma se un al piet, un altri al varâ pûr di vinci, almancul che un nol fâsi un solitari e nol sedi nancje bon di vinci di bessôl. Ma no ducj, come l'imperadôr Napoleon, a vevin une pôre mate dal Vinars; il re Vigii III di France, invezit, lu ritignive une zornade fortunade. Cuant che al stave par murâ, al jere la sô zornade fortunade, e salacor... Pensaiso che nissun al vebi provât a smascarâ cheste crodince? Tal 1875 un grup di amis francês a vevin metût sù une socie cun chê di dimostrâ il prejudizi che il Vinars, e cierts numars (7, 13, 17), a puartasson dai influs nefasci. A partivin paï lôr viaç simprî di vinars, e si cjadâvin adun dome ai 13 di ogni mês. Ur isal sucedût alc? Nuie di nuie.

Roberto Iacovissi

Peraulis in dismentie

par cure di Mario Martinis

> **DALMINE**

s.f. = zoccolo di legno, scavato in un solo pezzo, è utilizzato dai contadini, ma soprattutto dai montanari (*il nome proviene dalla voce dalmata 'pezzo di legno sbuzzato per fare gli zoccoli'*)
Dentri lis dalminis Basili par solit al met i feltrini.
Dentro gli zoccoli Basilio di solito mette i feltrini.

> **DANDANÂSI**

v. = girellare, perdere tempo, dondolarsi, ciondolare (*voce onomatopeica presente in tutte le varietà delle terre regionali*)
Par finî la vore no bisugne dandanâsi.
Per portare a compimento il lavoro non bisogna perdere tempo.

> **DAPRÛF**

avv. e prep. = appresso, vicino, accanto (*formata dalla preposizione de e da pröpe 'vicino, presso', si tratta della variante di aprûf*)
La aghe di cent fontanis e cor daprûf il Nadison.
L'acqua di cento fontane corre appresso al Natisone.

> **DARPÂ**

v. = camminare, muoversi, scalpicciare; scalpitare dei cavalli (*formato dalla preposizione ad e da arpâ 'incatenare', voce verbale derivata dal nome àrpe*)
Ce darpino culì disore?
Che scalpicciano li sopra?

> **DASSE**

s.m. = ramo frondoso dell'abete; traino o slitta formata da rami d'albero usata in montagna per il trasporto di fieno o legna (*dalla voce antica *dagisja che ha originato *daksja, legata al celtico *dagla 'pino silvestro'*)
Ché dasse le à sglavade il burlaç di orsere l'altri.
Quel ramo d'abete è stato schiantato dal temporale dell'altra sera.
E coventarà plui di une dasse par puartâ i lens a cjase.
Servirà più di un traino per portare le legna a casa.